

Ansgar FRANZ

Archiv für Liturgiewissenschaft 62/63. 2020/2021, 219–247.

*Zwischen Wandschmuck und Katechese. Kommunionerinnerungsbilder als Medien der Eucharistiefrömmigkeit im 19. und 20. Jahrhundert – Zusammenfassung*

Der Beitrag ist ein erster Versuch, die Gattung „Kommunionerinnerungsbild“ als Quelle für die Liturgiewissenschaft zu erschließen. Es handelt sich bei diesen Bildern um großformatige, als Wandschmuck zu verwendende Drucke, die zwischen ca. 1830 und 1960 eine weite Verbreitung fanden, indem sie von Pfarrern den Kommunionkindern jeweils eines Jahrgangs geschenkt wurden. Neben einer bildlichen Darstellung sind auf ihnen der Name des Kommunionkindes, der Kirche und des Ortes verzeichnet, ebenso das Datum des Festtages sowie die Unterschrift des Geistlichen. Die Bilder sollen nicht nur an den Tag der Erstkommunion erinnern, sondern grundsätzlich eine katholische Lebensführung anmahnen. Die bildlichen Darstellungen deuten und akzentuieren dabei den Kommunionempfang und prägen, so ist zu vermuten, langfristig das Eucharistieverständnis der Beschenkten. Eine nähere Betrachtung einzelner Bildmotive zeigt folgende Deutungsmuster: Die Kommunion ist die individuelle Begegnung des/der Einzelnen mit Christus unter vollständiger Ausblendung der Gemeinschaft; der Kommunionempfang kann weitgehend aus dem liturgischen Raum und Ritus herausgelöst werden; Christus selbst steht an der Stelle des Gemeindepfarrers; es findet eine Fokussierung auf die (im Tabernakel verwahrte) Realpräsenz statt. – Nicht erst einige merkwürdige Weisen der Kommunionausteilung zu Zeiten des Covid 19-Lockdowns zeigen, dass diese Aspekte bis heute wirksam sind. Entre décoration murale et catéchèse.

*Les images-souvenirs de communion comme support de la piété eucharistique aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècle – Résumé*

Cette contribution est une première tentative de considérer le genre „image-souvenir de communion“ comme source d’études liturgiques. Ces images sont des tirages grand format destinés à être utilisés comme décoration murale. Ils ont été largement diffusés entre 1830 et 1960 environ, lorsque les prêtres les donnaient chaque année aux enfants qui avaient fait leur communion. En plus d’une représentation picturale, les noms de l’enfant, de l’église et de la ville ou du village y sont inscrits, ainsi que la date du jour de la fête et la signature du pasteur. Les images ne doivent pas seulement rappeler aux enfants le jour de la première communion, mais aussi un mode de vie catholique. Les représentations picturales interprètent et accentuent la réception de la communion et on peut supposer qu’à long terme, elles façonnent la compréhension de l’Eucharistie de la personne qui les a reçues comme don. Un examen plus approfondi des motifs picturaux révèle plusieurs schémas d’interprétation : la communion est la rencontre individuelle de l’individu avec le Christ, en ignorant complètement la communauté ; la réception de la communion peut être largement détachée du contexte et du rite liturgiques; le Christ lui-même se tient à la place du curé; on se concentre sur la présence réelle (conservée dans le tabernacle). – Certaines manières étranges de distribuer la communion durant le lockdown du Covid montrent que ces aspects sont encore prégnants aujourd’hui.

*Between Wall Decoration and Catechesis. First Communion Pictures as a Source of Eucharistic Piety in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Centuries – Summary*

This article is a preliminary attempt to understand the genre of „First Communion Pictures“ as a source for liturgical studies. Those pictures are large prints, designed to be used as wall decoration. Between approximately 1830 and 1960 these pictures were widely disseminated as gifts from the respective priests to the First Communion children. Alongside a large central image, the name of the child, of the church and place would appear, as well as the date of the celebration and the signature of the priest. The pictures were intended not only to remind the person of the occasion, but also to urge on a catholic way of life. The motifs explain and elaborate upon the reception of Communion, and presumably have a long-term influence upon the eucharistic understanding of the recipient. A careful examination of the individual motifs reveals the following pattern of interpretation: Communion is an individual encounter with Christ, leaving the community aside; the reception of Communion can, for the most part, be completely separated from the liturgical space and ritual; Christ himself stands in the place of the priest; the focus is upon the Real Presence (and its deposition in the tabernacle). – Not least the various strange methods of administering Communion which have appeared during the Corona Pandemic demonstrate, that these aspects continue to hold sway even today.